

27-06-2005

26-07-2005

NR.

1.

75708X0/142.01  
8**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN METALEN****SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE METAUX****Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juni 2005****Convention collective de travail du 23 juin 2005****JUBILEUMDAG****JOURNEE JUBILAIRE**

In uitvoering van artikel 11 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 30 mei 2005.

En exécution de l'article 11 de l'accord national 2005-2006 du 30 mai 2005.

**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied****CHAPITRE I. - Champ d'application****Artikel 1****Article 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, de arbeiders en arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

**HOOFDSTUK II. - Toekenningsmodaliteiten****CHAPITRE II. - Modalités d'octroi****Art. 2.****Art. 2.**

Bij elke anciënniteitschijf van 10 jaar in de onderneming heeft de arbeider recht op 1 extra verlofdag.

Par chaque tranche d'ancienneté de 10 ans dans l'entreprise, le travailleur a droit à un jour de congé supplémentaire.

**Art. 3.****Art. 3.**

Deze verlofdag is niet recurrent naar de volgende jaren toe, maar wordt toegekend per schijf van 10 jaar, dus na 10, 20, 30... jaar anciënniteit in de onderneming.

Ce jour de congé n'est pas récurrent vis-à-vis des années suivantes mais est attribué par tranche de 10 ans, donc après 10, 20, 30 ... années d'ancienneté dans l'entreprise.

**Art. 4.****Art. 4.**

Elke jubileumdag wordt door de werkgever betaald op basis van het normale loon, berekend met inachtneming van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de Wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen, en de hieraan aangebrachte wijzigingen.

Chaque journée jubilaire est payée par l'employeur sur base du salaire normal, calculé dans le respect de l'arrêté royal du 18 avril 1974 définissant le mode général d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés, et les modifications y apportées.

**Art. 5.****Art. 5.**

De jubileumdag wordt toegekend in het kalenderjaar waarin de arbeider de vereiste anciënniteit bereikt.

La journée jubilaire est octroyée dans l'année calendrier au cours de laquelle l'ouvrier atteint l'ancienneté requise.

## Art. 6.

Deze regeling is een minimumregeling die van toepassing is voor alle arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair subcomité voor de terugwinning van metalen.

## HOOFDSTUK III. - Geldigheid

## Art. 7.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2006 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

## Art. 6.

La présente disposition est une disposition minimale qui est valable pour tous les ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

## CHAPITRE III.-Validité

## Art. 7.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.